



# Cocinar

## **Aventuras con la lectura:**

*Paquetes de aventuras con la lectura de Reading Rockets*



Funded in part by the  
Park Foundation, Inc.

### **Contenido:**

- Dos libros — uno de ficción, uno de no ficción o libro de conceptos
- Hoja de información para los padres
- Tres hojas de actividades
- Un separador de libros
- Una encuesta a los padres

# Para maestros y los bibliotecarios



*Este paquete de aventuras con la lectura de Reading Rockets está diseñado para apoyar las actividades de lectura en casa. Hemos elegido un libro de ficción y otro de no ficción **sobre cocinar y hornear**, apropiado para el nivel de primero o segundo grado e incluimos actividades para fomentar la práctica y el aprendizaje de forma divertida. Basta con montar el paquete en una bolsa de plástico con cierre de dos galones y enviarlo a casa con sus alumnos.*

Al empacar esta aventuras con la lectura sobre cocinar le sugerimos que incluya **Easy as Pie** (*fácil como un pastel*) de Cari Best y el libro de no ficción **How Did That Get in My Lunchbox?** (*¿cómo llegó esto a mi lonchera?*) por Chris Butterworth. Easy as a Pie narra la historia de un jovencito, Jacob, que se pone a hacer una tarta de melocotón para celebrar el aniversario de sus padres. Jacob está inspirado en la personalidad de la televisión Chef Monty que acompaña sus recetas con grandes lecciones de la vida — por ejemplo, la importancia de seguir las instrucciones, de hacer su mejor esfuerzo para arreglar las dificultades inesperadas, dejar siempre el área de trabajo tan ordenada como la encuentra uno y la persistencia. **How Did That Get in My Lunchbox?** ilustra el camino del viaje de los alimentos desde la granja, al mercado, a nuestros hogares y por último, hasta nuestros platos en casa y en las loncheras de la escuela. El hecho de entender “de dónde vienen nuestros alimentos” puede fomentar la elección de alimentos más saludables. Una mejor elección apoya la salud de nuestro cuerpo, así como la salud del medio ambiente y del planeta.

La hoja de información para los padres incluye una nota introductoria, además de la posibilidad de personalizar las instrucciones sobre cómo utilizar el paquete y los consejos para compartir los libros de ficción y no ficción con los niños. Las actividades están diseñadas para fomentar más a fondo la exploración y el aprendizaje en casa:

- Actividad de creatividad: un proyecto de arte práctico
- Actividad para la imaginación: fomenta el juego imaginativo, la escritura o el dibujo
- Una actividad real: se centra en experiencias reales para los padres e hijos
- Las listas en el marcador con títulos de ficción y no ficción adicionales

### Juntándolo todo

Imprima copias de la hoja de bienvenida, la hoja sobre Cómo proceder, las tres actividades y el marcador/encuesta.

En una bolsa de plástico con cierre de dos galones coloque:

- dos libros: Un día de nieve y un libro de no ficción o de concepto
- la hoja de información para los padres
- tres páginas de la actividad
- el separador de libros
- la encuesta para que padres completen cuando hayan acabado de usar el paquete con su niño

Envíe paquete a la casa con su alumno. Anime a los padres a que guarden la hoja de información para los padres, las actividades y el separador de libros, y a que le devuelvan los libros y la encuesta en la fecha que usted especifique.

Déjele saber a Reading Rockets su opinión sobre los paquetes de actividades en familia enviándonos un correo electrónico a nuestro sitio: [www.readingrockets.org/sitecontact](http://www.readingrockets.org/sitecontact). Haga clic en “Reading Adventure Packs (Paquetes de aventuras con la lectura).”

# ¡AVENTURAS CON LA LECTURA!

## Bienvenido

Estimado \_\_\_\_\_

El hecho de explorar nuevas ideas y de disfrutar de los libros con usted le envía un mensaje muy poderoso a su niño: La lectura y el aprendizaje son una diversión, y ocurren en todos lados — no solo en la escuela. El presente paquete de actividades de Reading Rockets fue elaborado para ayudarle a usted y a su niño a disfrutar juntos de la lectura y del aprendizaje.

Comience su aventura del aprendizaje leyendo algunos libros con su niño sobre este tema popular. Luego explore el tema con tres actividades. Adjunto encontrará lo que necesitará:

- dos libros a compartir con su niño
- tres actividades relacionadas
- un separador de libros que contiene una lista de otros libros para ampliar la diversión, si usted lo desea
- una breve encuesta para que me diga si usted disfrutó del uso del paquete

Los sencillos pasos presentados en la parte posterior explican cómo utilizar el paquete.

El separador de libros, esta hoja informativa dirigida a los padres y las actividades son para que usted los conserve.

Cuando usted haya acabado de usar los materiales, devuelva por favor los libros y la encuesta rellena a la escuela, mandándolos en la mochila de su niño. Le agradeceremos que por favor devuelva el paquete de las actividades de Reading Rockets para el \_\_\_\_\_.

¡Espero que ustedes disfruten juntos de la lectura y del aprendizaje!

---

Firma del profesor aquí

*Para enterarse más acerca de libros infantiles, la lectura con su niño y sobre información para ayudar a los niños a volverse lectores con confianza, por favor visite el sitio de [www.ReadingRockets.org](http://www.ReadingRockets.org).*

# Cómo usar el aventuras con la lectura

## Preparación

1. Antes de leerle los libros a su niño, asegúrese primero de leerlos usted. El primer libro es una obra de ficción — un cuento “de fantasía.” El otro libro es un libro de no ficción — informativo y verdadero. La lectura de los libros primero le ofrecerá “el conocimiento desde el interior” acerca de los giros y la trama de la historia, de la información interesante que contiene y de las partes del libro que le parecerán más atractivas a su niño.

2. Después, lea las tres actividades para determinar cuál de ellas le parece que disfrutará más su niño, y para la cuál dispondrá usted del tiempo y los materiales a mano para realizar las actividades de inmediato. Es posible que, después de leer junto con su niño uno de los libros (o ambos), él quiera hacer enseguida una actividad.

## Comience la diversión

3. Cuando usted sepa que dispondrá de por lo menos suficiente tiempo para leer y hablar de uno de los libros, tome a su niño y a un libro, y láncese. Comience con el libro de ficción. Háblele a su niño de la cubierta del libro — ¿puede adivinar de qué se trata? ¿Alguna vez ha leído un libro del mismo escritor o un libro acerca del tema particular del libro?

Léale el libro a su hijo. Si está utilizando el título de ficción, usted estará compartiendo una historia imaginaria. A medida que lee y explora las imágenes, usted debe hacerle notar a su hijo que el autor podría incluir hechos reales en la escritura de ficción. Hable con su hijo sobre cómo se confirma la información sobre hechos en las obras de ficción. Luego, haga la prueba con un libro de no ficción o una de las actividades.

4. Si usted lee un libro que no es de ficción, tome unos minutos para explicarle a su niño la diferencia entre los dos tipos de libros. Un libro que no es de ficción está lleno de datos y hechos del mundo real. La información en los libros que no son de ficción puede dar respuesta a muchas preguntas. No es necesario leer los libros de no ficción completos — si gustan, pueden centrarse en una sección, como la de “rama legislativa del gobierno.”

5. Siéntase en libertad de escoger y elegir las actividades, o cámbielas para satisfacer los intereses de su niño. Lea los libros otra vez durante los siguientes días y haga la prueba con otras actividades diferentes. Lo más importante es: ¡qué se diviertan!

## Cuando terminen...

Quédese con el separador de libros, las actividades y esta página. Complete la encuesta y devuélvala junto con los libros a la escuela de su niño. Aproveche al máximo el entusiasmo que suscitan los libros, y haga la prueba con el aprendizaje práctico o la diversión con la fantasía. La exploración de nuevas ideas a su lado le permite al niño ver que usted también aprende — y lee — y le brinda experiencias personales para apoyar su creciente conocimiento.

## Consejos para leer junto con los niños los libros de ficción:

- Dedique el tiempo necesario y hable de la historia con su niño. Hágle preguntas.
- Explore las ilustraciones junto con él.
- Lea con expresión. Cambie el tono de su voz o la velocidad de la lectura para producir emoción. ¡Exagere la actuación!
- No necesita leer cada palabra. La meta es mantener a su niño interesado.

## Consejos para leer junto con los niños los libros que no son de ficción:

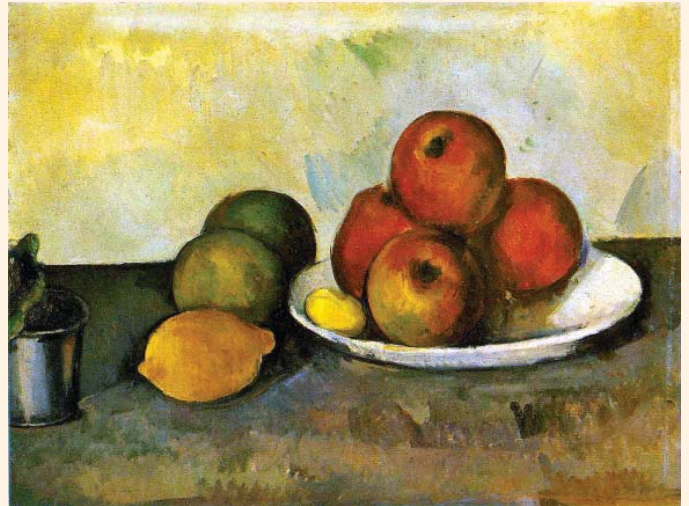
- Hágase cuestionamientos en voz alta. Conforme va leyendo, o después, hable de los hechos que a usted le parezcan interesantes o sobre las preguntas que tenga.
- Enséñele a su niño a utilizar la página del contenido, los títulos de sección, el índice, el glosario o la lista de palabras para encontrar la respuesta a una pregunta específica.
- No tema saltarse páginas y solo leer aquellas que le interesen especialmente al niño. Usted no tiene que leer un libro que no es de ficción todo de un jalón o en orden.

## Haciendo una vida aún vivo



Una naturaleza muerta es una pintura o dibujo de cosas que no pueden moverse por sí mismas. El artista tiene control sobre las cosas que decide pintar y organiza las cosas de la manera que él elija. Esto difiere de cuando uno pinta un paisaje, que siempre se ve alterado por las fuerzas de la naturaleza; o un retrato, que tiene que acomodar a la persona posando para el retrato.

Para hacer tu naturaleza muerta, selecciona algunas frutas o verduras. Siéntete en libertad de incluir también un vaso o un recipiente o un mantel. Para tu primera pieza de arte, incluye sólo unas cuantas cosas.



Paul Cezanne, Still Life with Apples (1890)

### Material

- Objetos para pintar:  
Algunas frutas y/o verduras  
Otros objetos sencillos, pero interesantes para ver como un tazón, un florero, una toalla, un mantel, un libro o una vela
- Superficie para dibujar o pintar:  
Papel, pizarra o una banqueta
- Materiales a utilizar:  
Acuarelas, crayones, tiza, lápices o pintura

### Para empezar

*Cuando pintes o dibujes, he aquí algunas cosas en las que tienes que poner atención:*

- Línea: Dibujamos haciendo líneas. Hay todo tipo de líneas; líneas gruesas y delgadas, rectas y curvas y rotas.
- Forma: Cada vez que se juntan los extremos de una línea, se formará una figura.
- Espacio: Hay espacio positivo y negativo. Dibuja un círculo grande. Dibuja un círculo más pequeño dentro del grande. Colorea el área entre los dos círculos. Esa zona es la parte positiva del espacio; el espacio vacío en el centro es el espacio negativo
- Color: Todos los colores provienen de una mezcla de tres colores primarios; rojo, azul y amarillo.

# Haciendo una vida aún vivo



- Textura: La superficie de cualquier cosa es la textura. La textura de una mazorca de maíz se ve y se siente diferente de la cáscara de un plátano; la superficie del huevo se ve y se siente diferente de la superficie de una cabeza de brócoli. Esas diferencias son las diferencias en la textura.
- Composición: Cómo arreglas los objetos en tu naturaleza muerta. ¿Qué está más adelante y al frente? ¿Qué es más alto, que es más corto? ¿Si dibujas una línea que pase por el centro de tu papel de dibujo, quedarán todos los objetos a la derecha? ¿Estarán todos los objetos a la izquierda? ¿Están algunos objetos a la derecha y otros a la izquierda? ¿Estarán los objetos en un círculo? Utiliza los mismos objetos, las mismas frutas y verduras para crear varias composiciones. Luego elige una para dibujar o pintar.

### ¡Pintemos!

Organiza los objetos y fíjate bien en los colores, sombras y matices del color. Observa cómo cambian los colores del objeto. A medida que haces tu obra de arte, continúa observando los objetos. ¡Relájate y pasa un rato maravilloso! Dale un título a tu obra de arte cuando la hayas terminado y firma con tu nombre – tal como lo hacen los artistas famosos!

Aquí está un sitio web que muestra cómo hacer una naturaleza muerta sencilla a lápiz y acuarela.  
<http://www.artprojectsforkids.org/2008/07/watercolor-still-life.html>

Y si necesitas inspiración, aquí hay otro sitio que tiene un montón de ejemplos de hermosa, vibrante dibujos y pinturas de niños a partir de los tres años. <http://www.kidsdidit.com/KDI-Fruit&StillLife.shtml>

Si su hijo quiere experimentar más con hacer arte, puede hacer la prueba de usar algunas de las herramientas interactivas (como “Collage Machine” y “Brushster”) en Art Zone, un sitio web creado por la Galería Nacional de Arte.

<http://www.nga.gov/kids/zone/zone.htm>

# Niños en la cocina



A los niños les encanta cocinar, y el hornear ofrece muchas oportunidades de aprendizaje: para la lectura y entender una receta, seguir indicaciones, medir, mezclar con cuidado, verter, prestar atención al tiempo, observar la ciencia de la hornada y experimentar todas las reglas de Chef Monty que incluyen el ser paciente ya que, como señala él mismo, “un pastel está listo cuando está listo y ni un minuto antes.”

## **Tantas tartas y tan poco tiempo**

Decidan cuál será el tipo de tarta que quieren hacer. Esto no es una decisión sencilla ya que hay todo tipo de tartas y pasteles de todo el mundo. Hay empanadas dulces que utilizan frutas, y hay tartas saladas que utilizan carnes y verduras, pescados y todo tipo de especias. Hay pequeñas tartas individuales como las *samosas* de la India, los *calzones* de Italia y las *empanadas* de América Latina. Hay tartas hondas y cubiertas como el favorito *pastel de pollo* americano y la versión de Inglaterra, llamado *shepherd's pie* (pastel de carne con papas y vegetales). Algunos pequeños pasteles se fríen y algunos se cuecen al horno. Algunos otras tienen una muy delgada y escamada “corteza” como la de la *spanakopita*, pastel de espinaca griego.

Para encontrar libros de cocina escritos especialmente para los niños, revise el marcador de libros incluido con este paquete.

## **Una temporada y un motivo para hornear**

Considere hornear un pastel o tarta con frutas y verduras de temporada. Las frutas de verano son diferentes de las del otoño; y las verduras del invierno son diferentes de las de la primavera. Si hay un mercado en su área, ¿por qué no hacer un pastel con frutas y verduras que puedan adquirir directamente de un granjero? Y si va al mercado, asegúrese de hablar con el granjero. Pregúntele qué tipo de pastel cocina con sus productos. Pregúntele sobre qué frutas y verduras traerá al mercado cuando las estaciones cambien. Para ver de dónde vienen los productos, el marcador tiene enlaces a un video en la web que muestra cómo se sacan las patatas de la tierra y otros enlaces que le enseñan a los niños cómo cultivar algunas frutas y verduras para ellos mismos y sus familias.

Para ayudarle a decidir qué tipo de pastel hornear, considere si hay una razón especial para hacer el pastel. ¿Se acerca alguna fiesta o cumpleaños? ¿Viene un invitado especial a visitarnos? El tener en cuenta la ocasión puede ayudarles a elegir el tipo de pastel que van a hornear.

## **En sus marcas, listos, a cocinar!**

1. Reúnan todos los utensilios que necesitarán antes de comenzar: platos hondos, cucharas y tazas para medir, cucharones, rodillo, molde o tartera, etc.
2. Reúna todos los ingredientes enumerados en la receta: harina, huevos, frutas, mantequilla, sal, especias, etc.

# Niños en la cocina



3. Háblele un poco acerca de dónde viene cada uno de los ingredientes. Hay un índice en la parte posterior de *How Did This Get in My Lunchbox?* que puede ayudarle a encontrar esa información sobre algunos alimentos.
4. Sigan la receta con toda exactitud (¡cocinar es una ciencia, después de todo!) lo que incluye precalentar el horno y monitorear cuánto tiempo se necesita hornear el pastel.
5. Dígale a su hijo que usted va a ayudarlo y que hará las tareas demasiado peligrosas para los niños, como sacar la tarta caliente del horno caliente. Como dice el Chef Monty: *"Un panadero siempre puede usar un poco de ayuda."*
6. ¡Comer, compartir, disfrutar!

## Recursos en línea sobre hornear con niños

Videos de una clase para hornear pan para los niños de la escuela intermedia, de King Arthur Flour: <http://www.kingarthurfour.com/baking/life-skills-videos.html#movie2>

Aprende a hacer una tarta enrejado (se puede practicar con las tiras de papel): <http://www.tasteofhome.com/Videos/Desserts/Video--Lattice-Topped-Pies>

Video de cómo hacer masa de tarta: <http://www.kids-cooking-activities.com/kids-cooking-lessons-jr-5.html>

## Recursos en línea sobre jardinería y cultivo de alimentos con niños

Niños que jardinean, de la Asociación Nacional de jardinería: <http://www.kidsgardening.com/>

Meet the Greens, un programa de PBS Kids sobre sostenibilidad y vivir ecológicamente: <http://meetthegreens.pbskids.org/episode4/urban-sprouts2.html>



# ¡3, 2, 1 acción! Crea tu propio programa de cocina



De Easy as Pie: "Al final de un largo y duro día de escuela, Jacob se sentó a ver su programa favorito de TV, Hornear con Chef Monty."

### **Material**

- Cajas grandes vacías
- Platos hondos, cucharas y tazas para medir, cuchillos para mantequilla, moldes, coladera, rodillo y otros utensilios de cocina que sean seguros
- Cartoncillo o cartulina blanca
- Marcadores de colores
- Lápiz y papel
- Cinta adhesiva

### **Preparación**

Cree una sencilla 'set' con las cajas grandes vacías. Arme una estufa, horno, nevera, mesa y espacio en el mostrador.

Dele un nombre al espectáculo y haga un letrero sencillo y de colores con el cartoncillo o la cartulina.

Deje que su hijo elija qué platillos va hacer y que cree el menú para el espectáculo. Usted puede ayudarlo con unas cuantas preguntas para propiciar la reflexión de su hijo:

¿Estás haciendo platillos para el desayuno? ¿Cómo se va a llamar el platillo? ¿Qué ingredientes necesitas? ¿Estás horneando un postre para alguien especial? ¿Le dará a ese postre un nombre especial?

Ponga a su hijo a escribir el menú en una hoja de papel – lo que es una excelente manera de fomentar la escritura.

Chef Monty tiene sus reglas para hornear. Trabaje junto con su hijo para crear su propio conjunto de reglas para hornear.

### **¡Hora del espectáculo!**

Reúnan todo el material y utensilios de cocina y ¡qué empiece el espectáculo! No se preocupe por tener un script o hacer que todo fluya bien – esto es sólo para divertirse. El hecho de ser un entusiasta miembro del público le inspirará a su niño a que disfrute de la realización y la explicación que le dé a usted de todos los pasos y consejos de cocinar.

Si usted tiene o puede pedir prestado una sencilla cámara de vídeo, grabe su programa de cocina y compártalo con los demás. Incluso puede utilizar su teléfono celular para grabar el video, si su teléfono tiene esa característica.

## ACTIVIDAD IMAGINATIVA : **COCINAR**

# ¡3, 2, 1 acción! Crea tu propio programa de cocina



Tal vez su niño quiera ver con usted algunos programas de cocina en la televisión. PBS tiene algunas magníficos – revise la lista de programas de su estación local. Pregúntele al niño: ¿Cuáles te gustan? ¿Por qué prefieres unos programas de cocina a otro.

Si su hijo muestra interés por aprender más acerca de cocinar y hornear, explore el sitio web de Spatulatta, que está repleto de recetas, consejos y demostraciones en video de las destrezas básicas. <http://www.spatulatta.com/spatulattacookbook>

